

Nursing 16 Toilettenhilfe

Toilet assistance

<https://app.colanguage.com/german/syllabus/nursing/16>



Die Bettpfanne	(<i>Bedpan</i>)	Die Menge	(<i>Amount</i>)
Der Urinal	(<i>Urinal</i>)	Blutiger	(<i>Bloody</i>)
Das Urinbeutel	(<i>Urine bag</i>)	Wässrig	(<i>Watery</i>)
Das Stuhlgang	(<i>Stool</i>)	Klumpig	(<i>Lumpy</i>)
Die Inkontinenz	(<i>Incontinence</i>)	Desinfizieren (desinfizieren)	(<i>Disinfect (to disinfect)</i>)
Die Harninkontinenz	(<i>Urinary incontinence</i>)	Abwischen (abwischen)	(<i>Wipe (to wipe)</i>)
Die Stuhlinkontinenz	(<i>Fecal incontinence</i>)	Sauber halten (sauber halten)	(<i>Keep clean (to keep clean)</i>)
Die Einmalhandschuhe	(<i>Disposable gloves</i>)	Anreichen (anreichen)	(<i>Hand/pass (to hand/pass)</i>)
Das Pflegehandtuch	(<i>Care towel</i>)	Entsorgen (entsorgen)	(<i>Dispose (to dispose)</i>)
Die Intimhygiene	(<i>Perineal hygiene</i>)	Schutzbezug anlegen	(<i>Apply protective cover (to apply protective cover)</i>)
Die Hautreizungen	(<i>Skin irritation</i>)	(Schutzbezug anlegen)	(<i>(Assist with urination (to assist with urination))</i>)
Die Konsistenz	(<i>Consistency</i>)	Helfen beim Wasserlassen (beim Wasserlassen helfen)	(<i>(Assist with bowel movement (to assist with bowel movement))</i>)
Die Farbe	(<i>Color</i>)	Helfen beim Stuhlgang (beim Stuhlgang helfen)	

1.Exercises

1. E-Mail



You receive a brief internal email from a colleague about a patient being discharged and are  to reply and document the situation in writing.

Betreff: **Toilettengang** und **Urinmenge** bei Herrn Keller, Zimmer 312

Hallo,

ich hatte heute Frühdienst und wollte dir kurz etwas zu Herrn Keller schreiben:

- Er konnte nicht allein zur Toilette, ich habe ihm beim **Toilettengang** geholfen und ein **Urinal** gegeben.
- Die **Urinmenge** war eher gering, die **Farbe** war dunkelgelb.
- Der **Stuhl** war gestern weich, heute aber noch kein **Stuhlgang**.
- Er klagt über leichten Druck im Unterbauch.

Kannst du das bitte im Dienst übernehmen, weiter **beobachten** und falls nötig der Ärztin **melden** ?

Viele Grüße

Anna Müller

Write an appropriate response: *vielen Dank für Ihre / deine Nachricht. Hier meine Rückmeldung: / ich werde Folgendes tun: / falls sich der Zustand verschlechtert, werde ich ... melden / informieren.*

2. Complete the dialogues

a. Nachschicht: Patient braucht Urinflasche

Pflegefachkraft Anna: *Guten Abend, Herr Keller, Sie haben geklingelt, brauchen Sie Hilfe beim Wasserlassen?* (Good evening, Mr. Keller — you rang. Do you need help with urinating?)

Patient Herr Keller: 1. _____ (Yes, please. I can't manage to get to the toilet on my own right now; I need the urinal.)

Pflegefachkraft Anna: *In Ordnung, ich ziehe mir kurz Handschuhe an, dann helfe ich Ihnen, ich lege noch eine Schutzunterlage unter, damit nichts verschmutzt.* (All right, I'll put on gloves quickly and help you. I'll also place a protective pad underneath so nothing gets soiled.)

Patient Herr Keller: 2. _____ (Thank you. It's a bit embarrassing, but I can't hold the bottle well.)

Pflegefachkraft Anna: *Das ist völlig in Ordnung, ich halte das Urinal für Sie und bleibe diskret, sagen Sie mir einfach, wenn Sie fertig sind.* (That's perfectly fine. I'll hold the urinal for you and remain discreet. Just tell me when you're finished.)

Patient Herr Keller: 3. _____ (Okay, I'm finished now. It smells stronger than usual today.)

Pflegefachkraft Anna: *Ich sehe mir den Urin kurz an: er ist dunkelgelb und etwas trüb, die Menge ist mittel, ich werde das gleich dokumentieren und der Pflegeleitung berichten.* (I'll take a quick look at the urine: it's dark yellow and somewhat cloudy, the amount is moderate. I'll document this and inform the nursing supervisor.)

Patient Herr Keller: 4. _____ (Good, thank you for the help and for being so careful and hygienic.)

b. Inkontinenzversorgung und Bericht an Ärztin

Pflegefachkraft Mehmet: *Frau Dr. Vogel, ich wollte Ihnen kurz über Frau Sommer berichten, sie hatte vorhin einen größeren Stuhlgang im Bett, Inkontinenz, und ich habe die Versorgung übernommen.* (Dr. Vogel, I wanted to give you a brief report on Mrs. Sommer. She had a large bowel movement in bed earlier due to incontinence, and I handled the cleaning.)

Ärztin Dr. Vogel: 5. _____ (Thank you, Mr. Mehmet. Could you describe the stool's color, consistency, and amount in more detail?)

Pflegefachkraft Mehmet: *Der Stuhl war braun, eher krümelig bis leicht schlammig, kein Blut sichtbar, keine schleimigen Anteile, das Volumen war eher groß im Vergleich zu gestern.* (The stool was brown, somewhat crumbly to slightly pasty, no visible blood, no mucus, and the volume was larger than yesterday.)

Ärztin Dr. Vogel: 6. _____ (Good. And what was the skin condition in the intimate area — were there signs of irritation from the incontinence?)

Pflegefachkraft Mehmet: *Die Haut war leicht gerötet, aber noch intakt, ich habe mit Handschuhen sorgfältig gereinigt, abgewischt, getrocknet, dann die Haut eingecremt und die verschmutzte Schutzunterlage hygienisch entsorgt.* (The skin was slightly red but still intact. I carefully cleaned with gloves, wiped and dried the area, applied a protective cream, and disposed of the soiled pad hygienically.)

Ärztin Dr. Vogel: 7. _____ (Have you documented the visual findings, including the heavy soiling and the patient's reaction?)

Pflegefachkraft Mehmet: Ja, die schwere Verschmutzung, Geruch und Hautzustand sind im Pflegebericht vermerkt, Frau Sommer war etwas beschämt, ich habe versucht, sehr diskret zu bleiben und alles zu erklären.

(Yes. The heavy soiling, odor, and skin condition are recorded in the care report. Mrs. Sommer was a bit embarrassed; I stayed very discreet and explained everything.)

Ärztin Dr. Vogel: 8._____

(All right, thank you. Please continue to monitor stool amount and consistency and notify me if there is blood or worsening irritation.)

1. Ja, bitte, ich schaffe es im Moment nicht alleine zur Toilette, ich bräuchte die Urinflasche. **2.** Danke, es ist mir ein bisschen unangenehm, aber ich kann die Flasche nicht gut halten. **3.** So, jetzt bin ich fertig, es riecht heute irgendwie stärker als sonst. **4.** Gut, danke für die Hilfe und dass Sie so vorsichtig und hygienisch arbeiten. **5.** Danke, Herr Mehmet, können Sie mir bitte Farbe, Konsistenz und Menge vom Stuhlgang genauer beschreiben? **6.** Gut, und wie war der Hautzustand im Intimbereich, gab es Anzeichen von Reizung durch die Inkontinenz? **7.** Haben Sie den Sichtbefund schon dokumentiert, auch die schwere Verschmutzung und die Reaktion der Patientin? **8.** In Ordnung, vielen Dank, bitte beobachten Sie weiter Stuhlmenge und Konsistenz und melden Sie sich, falls Blut oder stärkere Reizungen auftreten.

3. Describe in 6 to 8 sentences how you assist a patient with using the toilet and which observations you then record for the nursing documentation.

Zuerst bereite ich ... vor, damit ... / Dabei achte ich besonders auf ... / Anschließend dokumentiere ich, dass ... / Wichtig ist für mich, frühzeitig zu bemerken, ob ...
